

外电  
评述

# 中共中央转发学大庆报告的通知

安莎社说这表明中国将按照已确立的政治方向调整政策

【美联社北京十二月二十六日电】题：中国以设法恢复艰苦奋斗精神来纪念毛泽东诞辰

中国二十六日以重新恢复已故主席毛泽东所树立的工业的榜样来纪念他的诞辰。那是一个油田，它在艰苦条件下无私地努力奋斗的精神堪为楷模。

所有主要报纸都在头版报道了共产党中央委员会鼓励继续发扬六十年代大庆油田精神的通知。大庆油田是一个庞大的企业，去年曾因为它变得政治性太强、不讲科学和效率不高而受到批评。

这次号召加强政治思想工作、无私地努力工作、遵守纪律和限制个别工人的“不正当”要求的通知，是在实行经济紧缩方针的时期发出的。预料这一方针将使得生产和工人生活水平在五年内缓慢提高。

关于大庆的文章在赞扬工人们的精神的同时，把那里的种种问题的责任归到文化革命时期的中央领导身上。在当前存在种种问题、领导方面努力推动中国的十亿人民增加生产和加速现代化的情况下，大庆是一个取得很大成功的榜样。

这些文章在大庆的经验中找到了赵紫阳总理最近向全国人民代表大会发表的经济政策报告中也着重强调的那些东西。

这些文章说，大庆维持了纪律，随着生产的增长提高了工人的生活水平，规定了责任范围。

现在正在提倡实行计件工资等类个人负责制，以克服由于“吃大锅饭”而缺乏推动力量的问题。

这些文章在谈到毛泽东晚年的“左倾”政策时，批评了规定不现实的指标的做法和相信思想鼓动万能的想法。但是，这些文章说，不能否定“革命精神”的作用，应该做到那些经过努力可以办到的事情。

文章要求停止迎合个人的“不正当要求”，制止损害国家和集体利益的倾向。

这些文章在赞扬大庆工人自力更生的同时，仍然敦促吸取有用的外国经验。

【安莎社北京十二月二十六日电】据这里的观察家们说，五年多来，这是共产党的官方通知第一次强调把中华人民共和国主要的石油企业之一的“大庆精神”作为学习的样板。

今天各报在发表通知的同时，还发表了共产党的国家经济委员会关于“学大庆”的报告。

这里的观察家们很想知道这次强调学大庆的意义何在，这个通知把重点放在思想和政治上，是否意味着为中国的工业政策制定新方向。

据新华社的电讯说，通知申明：“今后，思想和政治工作必须放在工作中的首要地位。”

北京《人民日报》在发表通知的同时还指出，大庆“总是坚持深入细致的思想政治工作”。

《人民日报》还强调说，大庆政策可以确保“领导机关和后勤部门的人员面向基层，为生产第一线服务”。

这些观察家指出，这种说法过去是老生常谈，而在中国今天的政治语言中则是相当不寻常的。

这些观察家说，如果这场“学大庆”运动在今后扩大，这将明确表明，中国将按照过去已牢固确立的政治方向“调整”总政策。

【路透社北京十二月二十六日电】中国今天重申了毛主义的学大庆运动，但承认在学大庆运动过程中曾出现严重错误。共产党报纸《人民日报》说，尽管出现了拔高和模式化，学大庆运动仍然有效。

共产党的通知承认学大庆运动曾受到极左影响，曾“违背客观规律”。

该报说，在学大庆运动中有降低标准和说了一些过头话的现象。

## 合众社年终专稿

### 《美国不明确的对外政策可能引起新麻烦》

说今年美对外政策信号中充满着干扰和中断，没有首尾一致的方针

【合众国际社华盛顿十二月十九日电】（记者：安德森）年终专稿：美国的不明确的对外政策在一九八二年可能引起新的麻烦。

美国在一九八一年里的对外政策信号中充满着干扰和中断。虽然一些互不相关的主张清楚地传来，但是没有任何可以被理解为是一种全面的对外政策的首尾一致的方针。

因此，问题开始不断积累起来，就象是一场暴风雨形成之前阴云在不断聚拢来一样。因此，明年似乎是一个暴风骤雨将要袭来的年头。

在莫斯科、北京或耶路撒冷看来，里根的对外政策就象是在收听短波广播。一会儿响，一会儿轻。广播里说的是什么意思，几乎不可能听懂。

继这些受到干扰杂乱的信息而来的是一连串的危机。

波兰局势十分动荡，欧洲爆发了一连串和平运动发起的有使北约组织瓦解之虞的示威，阿拉伯同以色列的争执随时有酿成冲突的风险，战争在中美洲隐隐欲发，美国同利比亚在恐怖活动问题上发生了危机，美国同中国发生了误会，有妨碍美国同北京改善关系的危险。

造成这种状况的根源在于美国政府内部在管辖权限问题上有争论，世界上其他国家认为这种争论是一种愚蠢和微不足道的行政权限之争。但是实际情况不止于此，因为它涉及一个根本问题：谁代表美国说话？

过去一直在悄悄成熟的问题现在开始增多了：

——尽管美国提供了大量的援助，并经常发出公开警告，但是波兰危机中的激进派还是开始从稳健派手中夺过控制权。虽然苏联肯定知道在十二月

【美联社纽约十二月二十六日电】（预发）据美联社对世界范围的主编进行的一次调查，埃及总统萨达特遭暗杀和波兰危机是一九八一年最重大的事件。

政治危机和暴力占了今年重大新闻选择的主要位置，世界五大洲的主编们一致认为，开枪射击美国总统里根和教皇约翰一保罗二世事件也占据今年最重要新闻的前列地位。

过去一年中最重大的十项新闻，是按照北美洲以外五十多家世界大报的主编的选择编列的。十大新闻如下：

一、萨达特遭暗杀；二、波兰危机；三、开枪射击里根；四、开枪射击教皇；五、密特朗当选为法国总统；六、在西欧部署武器问题；七、西方工业化国家经济衰退；八、中东问题（特别是六月七日以色列轰炸伊拉克的核反应堆）；九、伊朗释放美国人质；十、美国发射航天飞机。

其他被提到的重大新闻是坎昆南北国家间的首脑会议、里根第一年执政、伊朗局势激烈动荡、西班牙发生未遂政变、世界发展中国家的吃不饱饭问题、英国查尔斯王子与黛安娜女士结婚、中国领导人更迭、利比亚插手乍得及与美国的关系、中美洲的政治动乱和非洲南部的局势发展。

尽管出现了波兰的最新事态，主编们仍选择萨达特的意外死亡作为今年最重大的新闻。选择萨达特遇刺作为头号新闻的主编们在说明他们的理由时指出，这一事件的重要性超越了损失一位杰出的政治家的范围，而涉及到今后对中东地区和平的影响问题。波兰局势紧接着居第二位。印度联合新闻社主编说，“波兰危机是第二次世界大战结束以来苏联面临的巨大挑战，比与中国关系决裂还要大。”

## 美国国务院声明说

### 苏《真理报》对美国的指责与事实不符

【路透社华盛顿十二月二十六日电】国务院今天说，苏联共产党报纸《真理报》所发表的把波兰危机归咎于美国的文章与事实不符。

昨天发表的这篇文章说，在波兰出现的动荡的局势和团结工会的发展是美国中央情报局破坏波兰政府和社会主义运动的阴谋的一部分。

国务院女发言人桑·麦卡锡在一篇声明中说：“过去提出过类似这样的指责。那时提出的那些指责与事实不符，现在提出的这些指责也与事实不符。”

黑格警告苏联人要为对发起干涉和恐怖活动负责；几乎就在第二天，政府却宣布，政府已同意在明年向苏联人出售多达二千三百万吨的谷物，这个数量足够弥补看来苏联即将面临的粮食严重短缺。

正如一位评论员所说的，“要是苏联人继续表现很坏，我们下次将会卖给他们蛋糕。”

——中国人也被弄糊涂了，这是可以理解的。黑格六月份去北京时，对中国政府说，美国希望同中国改善关系，并且愿意向中国出售某些有限的防御性武器，以作为密切关系的一个象征。

仅在几个小时之内，里根总统就宣布，美国对台湾政府的支持是坚不动摇的，从而削弱了黑格所宣布的政策。北京政府由此相信，美国不是陷于混乱，就是在以不同的互相矛盾的声音说话。

黑格曾坚持说，这届政府不象上届政府，在对外政策方面将是可信的、始终如一的和保持平衡的。但现在问题之所以越来越多，其根源就正是在于缺少这些要素。

世界五十多家大报主编选出今年十大国际新闻  
政治危机和暴力占了今年重大新闻的主要位置

苏共中央国际宣传部第一副部长法林谈国际形势

说苏联怀着忧虑和希望进入一九八二年，指责西方干涉波兰内政

【塔斯社莫斯科十二月二十六日电】题：苏联电视台的广播节目

苏共中央国际宣传部第一副部长瓦连金·法林参加了苏联电视台分析国际政治迫切问题的“第九工作室”的广播节目。

在谈到当代的主要问题——和平问题时，法林指出当前围绕发生在人民波兰的事件掀起的反苏、反社会主义宣传浪潮越来越高。他说，这种宣传是不择手段的，它依靠的是明显的歪曲、臆造的数字和莫须有的事实。

法林表示深信，如果没有通过电波对这个国家的内政进行极其粗暴的干涉，如果没有通过各种渠道向波兰下达指示，供给金钱、设备以进行反政府活动这种形式的干涉，波兰局势就会在有限的几周内明朗化和正常化。

法林驳斥了西方宣传机构所谓苏联干涉波兰事务的谰言。他说：“如果说苏联对波兰事务有什么干涉的话，那无非是它在向波兰提供原料和石油，如果没有苏联的石油、天然气，波兰的经济过不了两天就得停下来。”

法林指出，一九八二年可能成为波兰建设性发展的开端。他说，因此必须“使那些如今正在空谈不干涉的幌子下进行干涉的人尊重波兰的利益，不干涉它的内政，不要空谈不干涉，而是信守真正不干涉的原则，从而使波兰事件不被用来作为加剧国际紧张局势的借口”。

他说，“我们不仅仅怀着忧虑，而且也怀着希望进入”即将来临的一九八二年。他说：“假如美国表现出哪怕是最起码的客观态度，那么我们也可以在即将到来的一九八二年对达成协议抱有希望。”

【日本《时事解说》十二月十一日文章】题：社会主义中国的农业因大胆引进自由化而稍得恢复（作者：服部健司）

与连续三年歉收的苏联相反，中国的农业好象是要连续三年取得丰收。可以说，这是想通过采取物质刺激来提高生产率的

邓小平体制的农业政策所取得的成果。尤其是在优先发展重工业路线失败从而提出重视农业之后，农业生产迅速提高，农民的收入也迅速增加。

自一九七八年十二月召开的第十一届中央委员会第三次全体会议（三中全会）决定采纳新政策以来，农业形势确实迅速好转了。一九七九年粮食产量达三亿三千二百万吨，创历史最高纪录。虽然一九八〇年由于遭受干旱和水灾，产量比上一年减少百分之四二，最终为三亿一千八百万吨，但也是历史上居第二位的产量。而且，据说今年的产量将超过去年而接近一九七九年的水平。

尽管一年进口一千多万吨粮食的状况仍在继续，但是，在搞农业多种经营的情况下，谷物的耕作面积减少是造成这种状况的一个原因。今后，好象不再搞粮食第一主义，将优先生产符合地区特点的作物，未必拘泥于粮食自给这一条。

关于一九八一年的实际产量，据农业部长林乎加等人说，粮食、棉花、烟草、糖等均将大大超过去年。

另一方面，农民的收入也稳步增加，从一九七七年到一九八〇年期间，收入的实际增长率为百分之八十一。不妨说，即使把在此期间的物价上升部分考虑在内，收入也还是有相当大的增加。附带提一下，在此期间，城市工人收入的增加率是百分之三十八点五。

三中全会决定的新政策 最近的农业发展，在很大程度上是因为果断地改变了以往的作法，实行大胆的改革政策所取得的。新农业政策是在三中全会上决定并获得通过的。从一九七九年起，这一新的农业政策得到大规模实施，其要点是：一、推行包产到户等生产责任制；二、固定和扩大自留地；三、由只生产粮食改为多种经营和专业化；四、奖励家庭副业和农村工业；五、开放自由市场。

而且，这几条都贯彻了这样一条原则：尊重生产队的自主权，尊重农民的自发性。其中，使农村发生变化的最重要改革是一种包工合同，即“生产责任制”。和生产责任制一样成为农村发展动力的，是为实行多种经营而进行的努力。过去，在“以粮为纲”的口号下，不考虑各地方的地区特点，而是半强制性的

## 日刊说中共三中全会以来中国农业形势迅速好转

说中国农业连续三年丰收，农民收入迅速增加，这是由于实行大胆的改革政策取得的。说农业新政策已取得预期效果，不过，公社之间、农民之间在收入方面的差距拉大了，农民抵制节育，农村中只顾个人利益的个人主义开始泛滥

地生产粮食，结果使农民的干劲越来越减退，最终使国内自给政策也遭到了失败。为了消除粮食第一主义的弊病，提出了多种经营。一九八〇年粮食虽然减少了，但是各种经济作物却取得了顺利的增产，这表明，多种经营方式正在得到巩固。

采取这些政策的目的是：通过实行物质刺激和使农民产生劳动热情，以提高生产力。这恰好与在工业方面实行扩大企业自主权，定期地发给奖金相对应。

政府还大幅度地提高了粮食、棉花、油料、畜产品等的收购价格。与此同时，又采取了降低农机、肥料、农药等价格的措施，正在努力抓农业的环境整备。一系列新政策现在似乎已经取得了预期效果。农村恢复了生气，农民的生活比以前大有好转。

公社、农民间的差距在拉大 因为是在拥有辽阔的国土、各地区的特点又很不相同的中国进行改革，所以，尽管有改革的基本方针，但是，发展的程度不会是一样的。由于各种各样的情况，各地区发展不平衡，公社间产生差别似乎是肯定无疑的。而且在公社内部，农民间的差距也在拉大。既然是引进竞争原理，采取“按劳分配”的原则，那么，在收入方面产生差距也许是理所当然的。

产生了另一个难题——人口问题 在推行生产责任制的过程中，除产生了差别外，又出现了几个问题。一个是农民动不动就对节制生育加以抵制。这是因为，搞包产到户、种自留地、搞家庭副业，劳动力多的家庭就有利，就能获得收益。中国的人口问题极其严重，政策

【合众国际社达拉斯十二月十五日电】一位勘探顾问

今天说，由于中国有尚未开采的石油储量，中国在今后十年里有能力把目前日产二百万桶石油的产量翻一番。

新泽西州普林斯顿的约翰·梅森对本报记者说：“他们能在十年内把二百万桶的日产量翻一番的可能性很大。”

梅森说，“如果走运的话，他们可能比这干得更好。”

梅森说，中国的采油设备足够，而且还有余，不过“也许可以说他们缺少经过训练的人来使用这

### 美一石油勘探顾问说

### 中国有能力十年内把石油产量翻一番

些设备”。

梅森说，中国的高级工程师、地质学家和政府里的副部长大部分是在美国受的教育。但是，在十五年的一个时期内，地质学家和工程师是在苏联培训的。

梅森说，这种情况现

府规定到本世纪末把人口自然增长率控制在零的水平，可是，农民的利益与此相违背。但人口的增加若按现在的状况继续下去的话，人均耕地面积确实会减少，粮食的筹措会越来越困难；另一方面，有可能产生大量过剩的劳动力。此外，若再仔细观察，就会发现，由于收入迅速增加，农村中掀起了建造住宅热。在这种情况下会出现以下几种倾向：农田被毁坏；由于无计划地扩大耕地面积，结果毁坏了环境；今后要动员农民参加公共事业和农业机械化所必要的集体劳动；农民的投机性增强，拼命地种植赚钱多的经济作物。尤其是最后一点，它使粮食的耕作面积减少，对一九八〇年的粮食生产产生了不良的影响。这一潮流表明，目前农村中只顾个人利益的个人主义已开始泛滥。

动摇社会主义的私有意识 不过，对于党领导机构来说，不可忽视的是农民中私有意识的萌芽。据传，有的农民把分到的土地视为私有财产卖掉了。还出现了“雇农经营”，即承包了许多土地的人雇用别的农民耕种的情况。当然，这些是社会主义制度下被禁止的行为。

在使得中国官员有些担心。

梅森说，俄国的技术

中有“大错”。他说，例如“按照俄国的意见，找到一块油田后紧接着就开始往里灌水”。

他解释说，现在有技术能跟踪水在地下流动的情况，按照俄国的这个办法，会使许多石油留在地下开采不出来，



### 印度外汇储备

### 减少十三亿多美元

【法新社新德里十二月六日电】据《金融快报》透露，印度外汇储备本财年度下降了一百三十七亿九千万卢比，约十三亿七千万美元。而一九七九至八〇财年度则下降了一百三十七亿九千万卢比，约十三亿七千万美元。这是自一九七六至一九七七财年度以来最低的水平。

【法新社新德里十二月六日电】据此间报纸报道，印度除了从澳大利亚进口约一百五十万吨小麦以外，还要从美国进口一百五十万吨小麦。

从美国进口的小麦已经开始到货。印度政府这项进口粮食政策是要保持存量为一年粮食产量可能达到一亿三千万吨，而指标为一亿三千万吨。去年的产量为一亿零九百万吨。

### 印将从美澳

### 进口二百五十万吨小麦

【法新社新德里十二月六日电】据此间报纸报道，印度除了从澳大利亚进口约一百五十万吨小麦以外，还要从美国进口一百五十万吨小麦。

从美国进口的小麦已经开始到货。印度政府这项进口粮食政策是要保持存量为一年粮食产量可能达到一亿三千万吨，而指标为一亿三千万吨。去年的产量为一亿零九百万吨。

### 印度上半年出口有增长

【法新社新德里十二月一日电】在目前的头六个月中，印度的出口比去年同期增长了百分之十六点六，而进口则略有下降。比去年同期减少百分之三。

据印度商业部国务部长汗说，在这一时期里，出口额为三百三十二亿六千万美元，而去年同期为三百一十八亿五千万美元。进口额为三百一十八亿五千万美元，而去年同期为三百一十八亿五千万美元。进出口贸易顺差为一百一十四亿一千万美元，而去年同期为一百一十四亿一千万美元。

这位部长于星期二（十二月一日）在下半年的出口额往往超过上半年的出口额。

西德《法兰克福汇报》报道

## 波兰自由市场物价昂贵货物奇缺

【西德《法兰克福汇报》十二月三日报道】没有任何东西会变得便宜，许多东西将脱销。副题：在冬季到来之前的一个阴沉沉的日子里参观波兰首都的自由市场。

华沙的一个自由市场，某些人称之为黑市。一位穿着破烂的老年妇女冻僵的双手里拿着两盒香烟。今天，一盒质量较好的波兰香烟“克卢博维”她要的价格比小卖部高三倍，即七十兹罗提。“马尔博罗”牌香烟，或西方类似的香烟，每盒她打算“只”要三百五十兹罗提。旁边，一老年妇女蹲在一堆旧鞋旁。谁会买这样的鞋子？一步远的地方还摆着一些不出名的徽章和西方杂志。

低矮的帐篷或小房舍以及很有艺术性地撑起挡雨布的货摊，在华沙雨雪交加的天气下拥挤在一起。柱子上挂着上面有白点的风干了的蘑菇；蒜头和香肠也挂上面。花一千五百兹罗提可以买一条从国外进口的长熏肠。所

有价格都提高了，工资却没提。一个波兰人每月拿回家来的钱平均不超过七千兹罗提。

市场上有卖热的肉丸子的。三名妇女把裹着脏布和一些塑料的盛着汤的锅放在提兜里拿到市场上。塑料碗可以多次使用。“热肉丸子，热肉丸子！”香味在半融的雪上飘荡。两只象死了的、满身污泥的母鸡畏惧地缩在那里，原来全身是洁白的羽毛。旁边是已经褪了毛的、开了膛的鸡，价格从二百五十兹罗提到四百五十兹罗提，鸭子最多三百兹罗提。在另外一个摊子上最后一只鹅卖掉了，这只鹅比较瘦，价钱是八千兹罗提。

再过去一个货摊堆着盛着大鸡蛋的硬纸盒。这些鸡蛋每个要卖十八兹罗提，有时甚至卖二十兹罗提。国营商店有时卖，每个六分五兹罗提。在这个市场上找肉是徒劳的。在华沙郊区据说有农民市场，可以在这些市场上以比较低的价格（最低

是四千兹罗提）买到仔猪。那边一位老人头戴稍稍倾斜到脸上的鸭舌帽子来挡肮脏的雨雪，冻得不住地跺脚。他向女顾客介绍一块优质香皂。一双外国生产的女式皮鞋价钱是一万二千兹罗提；这几乎相当于两个月的工资。橡胶做的这种皮鞋价钱是一万六千兹罗提。

在市场的边上有一家国营的料子商店。里面空荡荡的。里面是否还有五、六卷可怜的材料？三名售货员守着这些商品。在这里至少是暖和的。几个星期以前卖五十兹罗提的奶酪现在卖一百四十兹罗提。而奶油卖一百三十兹罗提。还算是便宜的。有醋腌的蘑菇和黄瓜，有李子干，在李子干上有雪打的白点。也有土豆和胡萝卜。甚至也有大麻袋装的小米和小麦。西红柿看来显然是不新鲜的，然而不管怎么说还是有的。当然，没有任何东西会变得便宜；许多东西将脱销。

世界银行行长克劳森说

### 美限制提供国际开发贷款资金对穷国有影响

【路透社华盛顿十二月十七日电】世界银行行长汤姆·克劳森今天说，美国国会作出的限制对国际开发协会提供资金的决定将大大减少对最贫穷国家提供的贷款。

他说，在明年六月底以前，世界银行将削减大约十亿美元的开支。

昨天晚上，国会通过了向国际开发协会提供七亿美元的决定，这一数字大大少于过去的承诺。其他一些国家已表示

要效仿美国。克劳森对记者说，世界银行估计总资金约为二十六亿美元。

里根政府和一些国会议员一直批评国际开发协会发放贷款的做法，理由是资金都贷给了反对美国对外政策目标的一些国家了。

国际开发协会是世界银行的附属机构，它主要是向各国提供无息贷款，因此，它成为了最穷的国家最后可以依赖的借款机构。

【新西兰《新西兰农业杂志》七月号文章】  
题：采矿可以不损害环境

(原编者按：在露天矿区重新种植植物以修补对环境造成的破坏，在美国正取得越来越大的成功。这篇文章叙述了美国实行的在露天采矿作业结束后使土地恢复为农田的方法。)

在怀俄明州的康弗斯县，比一间房子还要大的机械铲把绵延起伏的大草原的土壤铲到一旁，以开采地下一百零六米处蕴藏的铀矿。这种方法称为露天开采。美国百分之六十的铀和煤以及百分之八十的铜都是这样开采的。所有这些活动都是必要的，但都对环境有不可否认的影响，土壤上生长的植物和树木遭到破坏，迫使动物离开他们的栖息地，从而改变了该地的自然景观。今天，人们对环境保护有了认识，加上日益先进的技术，可以使采矿者、建筑者和开发者对环境的影响降至最低限度。当开采结束时，该场地可以进行开垦，同时，由于有了现代的恢复植被的方法，可以修复地形并帮助大自然更快地得到恢复。

铀矿 怀俄明州道格拉斯附近经过改造的一个铀矿，说明人们可以做些什么工作。这个露天矿一九七二年以来就一直在开采，位于干燥地带绵延起伏的多石山丘中，雨量缺乏，植被稀少。

矿石埋藏在地下大约一百零六米处。为开来这些矿石，矿工首先把宝贵的表土剥开，把它堆放在一边。然后铲去覆盖层，用来造成新山丘或填满以前开采过的地区，最后进行采矿作业。

工人们在修整好的新山丘的表面加上十五厘米厚的表土层。之后种上穗状花序麦草、西部麦草、灌丛滨藜草和一些当地草的混合种子，施上一点化肥。

结果，在两三年内，这些山丘重新变绿了，成了一个山丘草场。这片草场的饲料产量为当地一般放牧场的八倍。同样，现代采煤业的一个特点也是会对自然环境产生不良影响。卡特矿业公司的劳海德矿(一个大型露天煤矿)就具有这种特征。这家公司的埃克森分公司一九七三年在开采时，同怀俄明大学的植物科学部的农学家们签订了一项合同，对这个拟议中矿区的动植物进行了详细分类，其目的就是确定这里存在什么环境因素，以便在开采后恢复这个地区。

## 《采矿可以不损害环境》

过去，采矿作业结束后，矿区往往是满目疮痍，自然景观遭到破坏；现在，可以在矿区重新种植作物，恢复植被，使大自然更快地得以复原，事实说明，人类和自然是可相处得很好的。

其他矿业公司也采取了其他方法以解决与采矿有关的困难的环境问题。例如杜瓦尔矿业公司在恢复塔克森附近的塞里塔露天铜矿的地貌过程中面临一个大问题。塞里塔的问题不仅在于要开采大量铜矿石，而且在于为开采铜矿石必须运走数百万吨覆盖的表土。此外，提取了宝贵金属后剩下的矿尾砂也必须处理。用卡车和管道把覆盖土和这些残渣运送到一个大约九平方公里的大坑，而这里是沙漠环境，在这几乎是寸草不生的盐碱地上恢复植被是需要聪明才智的。

可是，植物专家们已经鉴定了可以在这尾砂堤坝斜坡上存活的植物和灌木。如当地的滨藜、沙漠金雀花和树烟草等现在已在矿砂上茂盛生长。为了浇灌这些植物，一位作顾问的农学家借用了在以色列研究出来的一种技术。这种技术是滴灌，就是通过特殊的喷嘴把一滴滴水撒到每棵植物的根部。安装这样的系统虽然很费钱，但所用的水只有常规灌溉系统所用水的大约十分之一。

野生动物进来了 鸟和动物群被葱翠的植被所吸引，都飞进或跑进这个地方来了。成千只蜂鸟采食烟草树的花蜜，鹌鹑、鹿、狼和野兔就更常见了。

现在，这个地方生存的野生动物比开矿前还要多。蒙大拿州立大学的调查表明，以前露天采矿的地区现在生产的饲料数量为采矿前的两倍。在北达科他，以前露天采矿的一个地区，据说鸡禽、可猎的鸟、黑尾鹿、野兔和狐狸的数目比以前增多了。

伊利诺斯州富尔顿县在通过法律要求开垦土地之前，在大约一万零九百公顷的土地上就有矿工在露天采煤了，这些矿工也早已离开了这个地方。当时，为了采到地下十三米半到十六米半的煤层，矿工利用铲挖土机或单斗挖土机顺着长沟挖去覆盖土。然后挖出煤，这个过程重复进行。经过这样的开采后，留下数千公顷堆起的土山，有些土山高达十五米，有土壤，也有多石的覆盖土，混合在一起。

那是一九七〇年，一个重建大草原的计划取得了这里六千二百一十一公顷采过矿的土地。以后，这些土山被推平了，污水处理了，妨碍耕种的大岩石移走了。最后大量地盖上了一层半液体状的淤泥，造成有丰富有机物的一层新表土。这些淤泥是用驳船顺伊利诺斯河从芝加哥运来的，然后通过管道送到这个老矿区，把它铺盖在这些土地上。这片土地上很大部分种上了牧草。根据大草原计划，这六千二百一十一公顷土地的大约一半种上庄稼，其余的部分作多种用途，包括野生动物保护地、渔业和野营。还拨出了一百七十八公顷修建了一个公园。过了不久，这个地区的野生动物群急剧地增加了。

这些情况似乎可以概括地说明恢复植被是怎么回事。有计划地保护环境并加以管理，说明人类和自然是可以相处得很好的。

## 台《联合报》报道 台湾决定把体协与奥会合并

台报说台湾体育专家对当局陶醉于奥运会金牌美梦感到难过

【台湾《台湾日报》十二月三日报道】题：体育经费超越标竿 训练成效未达理想 全国田径协会总干事纪政昨天表示，如果从所花费的金钱与人力来计算，我国的体育水准应该能超越任何一个国家，而为何事实情况却相反？那是因为国内推展体育不得法，才会产生事倍功半的效果。

据一项资料指出，我国有关单位每年所用于培养运动人才的经费数以亿

内体育最高领导单位将分设国内和国外两大部分，国内部分掌管的职务与原来的全国体协大致相同；国外部分则与原来的中华奥会职责相同。

有关单位决定这么做，目的在使这两个单位充分合作，统一事功，使国内体育风气更为普及，提高水准，早日成为体育强国。

此一国内体育最高领导单位成立后，将以参加一九八四年洛杉矶奥运会为首要目标，并将研究参加明年印度亚运会的可能性。

【台湾《联合报》十二月三日特稿】题：优秀选手都未找到却做奥运金牌美梦

十多位体育专家、学者昨天聚会，谈论到当前体坛怪现象时，他们对有关单位“自我陶醉”于奥运金牌美梦，感到难过。

体坛资深人士林鸿坦说，有关单位希望在三年可以训练出奥运金牌选手，固然可佩，但事实上，三十年来，我们只有杨传广和纪政拿过奥运的

银牌和铜牌。

他对有关单位纸上谈兵的作风，表示无奈。教育部体育司在我国奥会会籍恢复后，曾召集有关单位开会，提出“橄榄一、二号”计划，来培养选手参加一九八四年及八八年的奥运会。

现在，这两个计划已合并改名为“奥运选训计划”，但仍只是“计划”而已。国际奥委会委员徐亨就曾说过，连优秀选手都还没找到，所有的行政人员却早安排好了！他觉得非常奇怪。

衡情度理，既是选手选训计划，一切自应以运动员为主，先发掘杰出运动员，才能谈训练、谈拿

### 苏体操运动员涅利·金

#### 表示愿意访问南朝鲜

【汉城《东亚日报》十二月十二日消息】题：想立即去祖国 副题：涅利·金会见参加世界体操联合会的韩国代表团

苏联籍韩国人、著名体操运动员涅利·金写亲

笔信向祖国的同胞表示问候。

涅利·金今年二十四岁，已经结婚。她父亲是韩国人，母亲是苏联人。今年十一月，她在莫斯科举行的第二十一届世界体操锦标赛时，当了广播解说员。她找到参加世界体操联合会第五十九次大会的韩国代表团住地，同他们共同度过了愉快的时刻。

当韩国代表团把录有韩国民谣的录音带、小型录音机耳机、戒指、项链、韩国民间装饰品、画有东洋画的大型盘子等送给涅利·金时，她表现出十分高兴的样子。

涅利·金离开韩国代表团时说，“我想去看看父亲的国家韩国。只要是韩国邀请的话，我愿意立即就去。”

【法新社巴黎十二月二十日电】一九八一年世界足球运动主要是围绕着各国为争取参加明年在西班牙举行的世界杯足球赛而展开了一系列的交锋。

各大赛区经过激烈的拼搏后，世界上绝大部分优秀足球队都获得了明年进军西班牙的资格，但也不可避免地出现了一些技术较高的球队遭到淘汰的局面。

除了上届冠军阿根廷队和东道国西班牙队按规定有权参加明年的大赛外，欧洲目前已出线的有欧洲冠军——西德队以及奥地利、比利时、法国、苏联、捷克斯洛伐克、匈牙利、英格兰、苏格兰、北爱尔兰、波兰、南斯拉夫和意大利队。

南美出线的队有巴西、秘鲁和智利队。非洲有阿尔及利亚和喀麦隆队。北美和中美有洪都拉斯和萨尔瓦多队。亚洲有科威特队，另一个出线的队将视中国和新西兰的最后一场比赛结果而定。

过去实力较强但在今年各大区预选赛中却名落孙山的球队除了有参加过一九七四年和一九七八年世界杯足球赛的荷兰队外，还有葡萄牙、瑞典、保加利亚、罗马尼亚、东德、乌拉圭和墨西哥队。

西德队在八场比赛中获得全胜，共踢进三十三个球，仅输三个球，是欧洲赛区中战果最好的队。英格兰队输给了挪威和瑞士队，而且和罗马尼亚队踢成平局，所以该队是获得出线队中积分最少的一个队。

从今年各大区比赛的情况来看，苏联队实力较强，意大利队表现很平凡，苏格兰、北爱尔兰和洪都拉斯等队在防守方面都很成功。

获得今年世界金杯赛冠军的乌拉圭队在这次预选赛中败给了秘鲁队，这完全是出人意料的事情。

从各国足球俱乐部队的水平来说，英国的利物浦队近几年来技术水平有所下降，但就欧洲来说，它仍然是一支强队，获得今年欧洲俱乐部杯赛冠军。

巴西的弗拉门戈队，是南美的一支足球劲旅，它获得了今年南美足球俱乐部杯赛冠军。本月十三日当它同英国的利物浦队在东京进行世界足球俱乐部杯赛时，弗拉门戈队无论从体力、个人技术以及战术等方面来说，都占优势，以三比零胜利物浦队绝非偶然。

欧洲和南美是世界上开展足球运动较早的地区，目前都面临着如下几个共同问题：各国和各俱乐部之间相互转让著名运动员所花的费用在急剧上升；买票到现场观看比赛的观众在日趋下降；各俱乐部手头的现金越来越少，已处于危机状态。

军 获得今年世界金杯赛冠军的乌拉圭足球队未能取得进

## 法新社年终专稿 八一年的世界足球运动



【埃菲社马德里十二月二十一日电】题：一九八一年：政治动乱的一年——一九八一年即将过去。这一年，在多事的西方，是政治动乱和经济萧条的一年。

十一月三十日，美国和苏联在日内瓦举行了谈判，力图减少在欧洲的中程核武器。双方，尤其是西方，为此受到强大的压力。这种压力不仅来自一些西欧国家的政府，而且也来自数十万欧洲人。从今年四月份起，特别是十月份，欧洲人这个古老的大陆许多城市里，举行声势浩大的游行示威，强烈要求裁减核武器。

十一月十八日，里根总统在苏联主席勃列日涅夫访问西德前夕，公开表明了美国在日内瓦谈判的立场。东西方对峙局面加强。美国为了附和其欧洲盟国的要求，提出“零点方案”。

从苏联军队一九七九年十二月份入侵阿富汗以来，勃列日涅夫首次出访一个西方国家。在他访问德意志联邦共和国期间，这位苏联最高领导人只是说减少，而没有说完全消除针对欧洲核武库。

近几个月来，欧洲中立主义者之多、和平主义思想之广泛，甚至使其组织者都深感惊讶。显然，这也是对里根总统宣布的计划的一种消极反应。

具体来说，里根在今年八月份宣布大批生产“中子弹”，其辐射能力可以歼灭敌人但不毁坏财产。因此，它是一种很适合作在欧洲战场上对付强大而人数众多侵略者的特殊武器。

十月二十九日，苏联一艘潜艇偷偷钻入中立的瑞典领海，并搁浅在距其海军基地不远的地方。这种带着侦探任务的间谍行动加剧了北欧的紧张局势，尤其是潜艇上装有核武器，更使瑞典当局不安和气愤。

另外，十二月初在布鲁塞尔，西班牙面对着北约成员国的外长们签署了加入的议定书。这样，西班牙就很可能成为大西洋联盟的第十六个成员国。两大军事集团的均势将被打破。

总之，一九八一年是西方多事的一年，也是政治上不安定的一年。对英国来说，还是经济不景气的一年。众所周知，英国的经济萧条，失业率很高。这一年，经济上不仅没有好转，而且国内暴行事件也层出不穷。工党分化，产生了新的英国社会主义党；保守党也对撒切尔的政策不满。

在法国和希腊，大选后出现向左转的趋势，社会党耀武扬威。密特朗获胜不久，法国的政策就迅速向左转；代表希腊左翼社会党的帕潘德里欧登上了总理的宝座。

在西班牙，“二·二三”未遂军事政变阻碍了西班牙的政治和经济发展。在葡萄牙，巴尔塞芒当了总理，才克服了旷日持久的政府危机。

## 埃菲社年终稿 《一九八一年：政治动乱的一年》

说在多事的西方今年是政治动乱和经济萧条的一年

美报文萃

## 《波兰是苏联越来越重的一个经济负担》

说西方关于实行经济制裁的磋商，使克里姆林宫感到忧虑的程度并不亚于它对波兰人抵抗军管所感到的忧虑

【美国《纽约时报》十二月二十四日文章】题：波兰——苏联越来越重的一个经济负担（纽翰·伯恩发自莫斯科）

看来苏联肯定得为不断恶化的波兰经济付出巨大的经济代价。

西方关于对苏联和波兰实行贸易和其他制裁的磋商，使克里姆林宫感到忧虑的程度并不亚于它对波兰人继续抵抗军事接管的忧虑程度。

西方进行任何重大的经济惩罚（即使只由美国并仅对波兰进行惩罚）都会加重苏联的财政压力，

由于苏联同波兰的经济联系日益减弱，苏联已经感到这种压力了。

根据莫斯科电台发表的数字，在一九八〇年八月建立团结工会，波兰经济开始遭到破坏以后，苏联已给波兰补助了四十亿至五十亿美元。

据情报部门调查，这使波兰比古巴给苏联带来的财政负担还重，古巴被认为是俄国依赖最大的盟国，每年要补助三十亿美元。

看来在波兰进行军事镇压之后，这笔费用可能将增加。苏联报纸报道了波兰当局关于由于“制止

了团结工会的反革命活动，绝大部分工业企业？劳动纪律已有所改善的乐观讲话。据这些消息说：“现在有可能停止国民生生产进一步下降的趋势。”

但是，东方外交官预计的情况正好相反，他们认为，至少短期内不会好转，因为工人情绪低落将会导致消极被动，甚至还可能搞破坏活动。

一位经济专家说：“如果波兰人到目前为止连为‘社会主义’劳动都不大热心的话，那么，当他们选出来为他们说话的

那些团结工会的人被严密地监禁起来时，他们的热心还会有多少呢？”

如果西方采取经济制裁措施，俄国人的前景还会更惨淡。如果波兰人取得西方进口货和信贷的来路断了，他们将不得不转向他们在经互会的伙伴，除了东德、匈牙利或捷克斯洛伐克以外，苏联将不得不为使波兰生存下去而寻找资源。

专门研究经互会事务的外交官说，虽然苏联已经有它自己的经济问题，但是克里姆林宫几乎别无他法。

苏联在第二次世界大战之后一直控制着东欧，它现在发现，它的经济与其盟国的经济结合得非常紧密，因此它已不能眼睁睁地看着它们当中任何一国陷入经济崩溃。

【日本《产经新闻》二十七日消息】题：美国总统致铃木首相亲笔信，呼吁西方协同步调

政府人士二十六日晚透露，二十四日，美国里根总统致铃木首相亲笔信，指出苏联参与波兰形势，表示了忧虑之念，同时，呼吁西方阵营协同步调，对付这种事态。在此之后，铃木首相于二十六日下午在首相官邸同樱内外相、宫泽官房长官二人磋商对策，结果决定在近期内复信给里根总统。

政府人士说，里根总统的亲笔信送给了日本和北约组织主要国家的领导人。里根总统还向苏联的勃列日涅夫总书记和波兰的雅鲁泽尔斯基总理写了警告信，就波兰形势展开了激烈的外交攻势。

亲笔信的内容尚未全文公布，据说主要内容是，对波兰形势在苏联的参与和支持下逐渐恶化表示忧虑，呼吁西方阵营为对付这一事态协同步调采取行动，基本上是按照里根总统二十三日发表的电视讲话的精神写的。

铃木首相在二十六日的会谈中，决定了复信的内容，主要是：（一）在忧虑波兰形势这一点上，和美国一致，整个西方阵营有必要协同步调处理；（二）希望波兰人民用自己的手解决问题，日本正在研究对人民群众提供人道主义援助。

还就同美欧国家的合作表明了如下的慎重姿态：（一）由于日本同波兰的经济关系薄弱，因此几乎不存在美国所列举的制裁措施；（二）西德对这种制裁措施表示为难等，欧美国家的步调尚不一致。因此，日本在等待欧美协同步调，也将对可实行的措施采取统一行动。

## 里根致函铃木呼吁协同步调对付波兰事态 铃木就此和日外相等会商决定将和美保持一致

## 时事社报道《首相愿意改善日苏关系》

日外务省为缔结和约建议举行日苏外长会谈

【时事社东京十二月二十六日电】题：首相愿意改善日苏关系

二十六日上午，铃木首相在首相官邸接受故乡报社的采访。

关于日苏关系，首相首先指出，“使两国关系正常化，加深友好睦邻关系，将有助于亚洲乃至世界的和平”。关于成为两国关系的悬案的北方领土问题，首相说，“想不断地要求苏联方面归还，解

决这个问题，以实现真正意义上的和平”，再次表明了要解决这一问题的意愿。

【日本《日本经济新闻》十二月二十六日报道】题：外务省为缔结和约建议举行日苏外长会谈。外务省决定了于下月二十日、二十一日两天在莫斯科举行日苏事务级磋商时向苏方探询为缔结日苏和平条约而举行外长会谈的方针。

幕后的活动来帮助消除波兰的危机。在教皇的圣诞文告中，教皇一直致力于微妙的人权和宗教信仰自由的斗争。教皇在文告中，把波兰的局势和波兰人民的处境，同整个世界的局势和人类的处境联系起来。教皇在文告中，把波兰的局势和波兰人民的处境，同整个世界的局势和人类的处境联系起来。教皇在文告中，把波兰的局势和波兰人民的处境，同整个世界的局势和人类的处境联系起来。

## 教皇约翰·保罗的圣诞文告

## 西德总统的圣诞文告

【德新社波恩十二月二十四日电】西德总统卡尔·卡斯滕斯今天呼吁作出明智的决定，以维护和平和自由。总统在由电台和电视向全国广播的传统文告中说，处境的困难和特殊的地位，将使人民在圣诞文告中，把波兰的局势和波兰人民的处境，同整个世界的局势和人类的处境联系起来。总统在文告中，把波兰的局势和波兰人民的处境，同整个世界的局势和人类的处境联系起来。

美利记者同里根的谈话

## 《总统总结他执政的第一年》

里根说美对苏态度实际上没有变，再次表示他十分愿意在适当时候同勃列日涅夫会晤；说一年来在国内发生七场大争论事？

力镇压它的人民，我们还必须考虑采取一些行动。

问：自从你执政以来，你对苏联的态度是否已有所改变？

答：实际上没有变。我们对苏联的态度是既不抱幻想，也不装腔作势。

我们承认这两个国家的态度是完全不同的。但是我们将尽我们最大的努力使苏联人相信，我们所有人的对策都必须和平。

问：回顾一下你执政的头一年，如果没有一件事你可以用不同的方式处理的话，那会是那一件事？

答：这涉及在这一年发生的唯一令人失望的事，这就是社会保险问题完全遭到误解。如果没有发生这件事的话，这一年就会成为非常成功的一年。

问：一九八二年同你执政的头一年相比，最大的不同点是什么？

答：我不知道是否会有的不同点。我们仍将处理相同的问题。我们在十一月将提出一九八二年预算，我们的处境将同九八一年一样：我们必须

削减先前建议削减的东西。在展望新的一年到来的时候，我一点也不感到

担心或害怕，因为我们头一年很顺利。在这一年中发生了七场大的争论：头两场争论是关于两个预算法案的，接着是税收计划，这是我国历史上最大的一次减税措施。还有出售预警飞机问题，我们认为它对维持中东地区和平的进程和我们设法帮助这种进程是必不可缺少的。

接着是通过国防计划，这使美国二十年来能够首次改变具有战略意义的军事力量对比。接着是在很大程度上与安全有关的对外援助法案，最后，

国会要我们执行关于开支的连续性决议。这导致了一次否决，结果以我们希望的方式解决了这一问题。

问：根据民意测验，在过去几个月里，你的声望下降了不少，你认为为什么会这样？

答：其实大多数民意测验的结果很少有变动。票数减少的最大原因，与我早些时候提及的社会保险有关。

问：你难道不认为失业人数日益增加同你的声望下降也许有关系吗？

答：在我们就职以前失业率就很高，怎么能把失业人数增加归咎于我们的经济计划呢？我认为，大多数人都懂得，经济衰退是过去政策造成的。

【美国《美国新闻与世界报道》十二月二十八日和一月四日合刊的一期（提前出版）文章】题：同里根单独谈话 总统总结他执政的第一年

（原文提要：波兰问题、同俄国关系、中东、令人难堪的泄密、经济政策、官僚——在一次范围广泛的谈话中，总统回顾了他过去取得的成就，并展望他今后的目标。）

问：总统先生，东西方之间的麻烦看来又出现上升的势头。你将在什么情况下于明年同苏联主席勃列日涅夫会晤？

答：我愿意同他会晤。对这种会晤必须作出计划，并认真执行，必须有取得成功的良好可能性，还必须处理实际的问题。

答：在我们就职以前，失业率就很高，怎么能把失业人数增加归咎于我们的经济计划呢？我认为，大多数人都懂得，经济衰退是过去政策造成的。